

UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS - FORSTER PRODUCTS, INC. DRILL BUSHING #31

The Accurate, Professional Way To Mount Scopes & Sights

The Foster Scope Mounting Jig fills the exacting requirements of the most particular gunsmith. Will handle virtually all bolt action, lever action and pump guns! You have only to spoil one good gun with a faulty job and you've spent the price of the jig. We have sold a great number of these to gunsmiths during the recent years. The universal comment when we meet scope jig buyers later is "I don't know how I ever did business without it. Would rather almost do without my right arm than lose it now!" The Forster Universal Sight Mounting Fixture was designed to fill the exacting requirements encountered in drilling and tapping holes for the mounting of scope mounts, receiver sights, shotgun beads, etc. The Fixture will handle virtually all bolt action, lever action and pump action guns including the Savage 99, Remington 760, etc.; in fact, any single barrel gun as long as the barrel can be laid into the "V" blocks of the Fixture. Tubular magazine guns are done in the same manner by first removing the magazine tube. The Fixture will locate the holes to a standard, predetermined spacing built into the over-arm, or to any other spacing by sliding the over-arm in either direction. "Run out" of the drill is eliminated as it is guided through a hardened and ground drill bushing. Tapping is done through another bushing of the correct tap size, and eliminates cocking of the tap which is a major cause of tap breakage and sloppy holes. The sliding over-arm has three holes with standard spacing of .500" and .860" between centers into which the interchangeable drill and tap guide-bushings fit. The over-arm is keyed and slides in a "T" slot. It is always in true alignment with the exact center of the gun barrel. The main body of the Fixture is cast aluminum. The two "V" blocks are adjustable for height and made of hardened steel accurately ground on the "V" as well as the shaft. Accuracy in every detail has been the first consideration! It is truly a precision fixture that will save its cost over and over again while allowing you to do a really first class job on every gun that comes into your shop.



Attributes

- Name: FORSTER PRODUCTS, INC. DRILL BUSHING #31
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 319400931
- Mfr. No.: UF1000-026
- Delivery weight: 0.014kg
- UPC: 757253006876

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el JIG DE MONTAJE DE ALCANCE UNIVERSAL](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Universel](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla UNIWERSALNEGO UCHWYT DO MONTAŻU CELOWNIKÓW](#)
- [Suomi: Turvaohjeet UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE](#)

Sicherheitsanleitung für UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE

Einführung

Danke, dass du dich für die Forster Universal Sight Mounting Fixture entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Sie soll dir helfen, die Vorrichtung korrekt zu verwenden und dabei die EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) einzuhalten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Stelle immer sicher, dass die Vorrichtung gemäß den bereitgestellten Anweisungen verwendet wird, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.
- **Erweiterte Rückrufe:** Halte dich über eventuelle Produktrückrufe informiert. Wenn du eine Rückrufmitteilung erhältst, befolge die bereitgestellten Anweisungen zur Rückgabe oder zum Austausch des Produkts.
- **OnlineShopping:** Achte beim Kauf im Internet darauf, dass der Verkäufer die Sicherheitsanforderungen erfüllt und ausreichende Produktinformationen bereitstellt.
- **Besondere Verbraucherkfokus:** Dieses Produkt ist nicht für Kinder geeignet. Halte es außerhalb ihrer Reichweite, um Unfälle zu vermeiden.
- **EUKontaktstelle:** Für Fragen zur Sicherheit beziehe dich bitte auf die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deinem Produkt bereitgestellt werden.
- **Schnelle Warnungen:** Überprüfe regelmäßig die Sicherheitsplattform der EU auf Updates zur Produktsicherheit und Rückrufen.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Persönliche Sicherheit:**
 - Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, bei der Verwendung der Vorrichtung.
 - Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber, gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- **Produktbehandlung:**
 - Überprüfe die Vorrichtung vor der Verwendung auf Beschädigungen. Verwende sie nicht, wenn Komponenten beschädigt oder fehlend sind.
 - Halte Hände und lose Kleidung während des Betriebs von beweglichen Teilen fern.
- **Werkzeugsicherheit:**
 - Verwende nur die Bohr- und Gewindebohrer, die speziell für diese Vorrichtung vorgesehen sind.
 - Stelle sicher, dass alle Werkzeuge in gutem Zustand und für die jeweilige Aufgabe geeignet sind.
- **Werkstücksicherheit:**
 - Sichere die Feuerwaffe ordnungsgemäß in der Vorrichtung, bevor du mit Bohr- oder Gewindeschneidarbeiten beginnst.
 - Überprüfe immer die Ausrichtung des Werkstücks, bevor du fortfährst.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

- **Installation:**

1. Stelle die Vorrichtung auf eine stabile Arbeitsfläche.
2. Stelle die "V"-Blöcke so ein, dass sie zum Lauf der Feuerwaffe passen.
3. Stelle sicher, dass der Überarm richtig mit der Mitte des Laufs ausgerichtet ist.

- **Verwendung der Vorrichtung:**

1. Wähle die geeigneten Bohr und Gewindebüchsen für dein Projekt aus.
2. Setze die Bohrbüchse in das vorgesehene Loch im Überarm ein.
3. Sichere die Feuerwaffe in der Vorrichtung, sodass sie stabil und ausgerichtet ist.
4. Beginne mit dem Bohren bei niedriger Geschwindigkeit, um Genauigkeit zu gewährleisten und Schäden zu vermeiden.
5. Entferne nach dem Bohren den Bohrer und ersetze ihn durch die passende Gewindebüchse.
6. Fahre mit dem Gewindeschneiden fort und stelle sicher, dass das Gewinde korrekt ausgerichtet ist, um Brüche zu vermeiden.

- **Nach der Benutzung:**

- Reinige die Vorrichtung nach Abschluss der Arbeiten und bewahre sie an einem trockenen Ort auf.
- Überprüfe regelmäßig auf Abnutzung der Büchsen und ersetze sie bei Bedarf.

Entsorgungsanweisungen

- **Entsorgung der Vorrichtung:**

- Wenn die Vorrichtung das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, entsorge sie gemäß den lokalen Vorschriften für Metall und Elektronikabfälle.
- Stelle sicher, dass auch verbleibende Komponenten, wie Büchsen, ordnungsgemäß entsorgt werden.

- **Umweltüberlegungen:**

- Entsorge die Vorrichtung nicht im Hausmüll. Bringe sie stattdessen zu einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zur Verwendung der Forster Universal Sight Mounting Fixture beziehe dich bitte auf die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deinem Produkt bereitgestellt werden. Es ist wichtig, alle Unklarheiten zu klären, bevor du mit der Verwendung der Vorrichtung fortfährst.

Indem du diese Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit der Forster Universal Sight Mounting Fixture gewährleisten. Danke, dass du Sicherheit in deiner Arbeit priorisierst!

Safety Instruction Guide for UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE

Introduction

Thank you for choosing the Forster Universal Sight Mounting Fixture. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of the product. It is designed to help you understand how to use the fixture correctly while adhering to the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Always ensure that the fixture is used according to the instructions provided to prevent accidents or injuries.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any product recalls. If you receive a recall notice, follow the instructions provided for returning or exchanging the product.
- **Online Shopping:** When purchasing online, ensure that the seller complies with safety requirements and provides adequate product information.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Keep it out of reach to prevent accidents.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product.
- **Rapid Alerts:** Regularly check the EU's Safety Gate platform for updates on product safety and recalls.

Specific Safety Precautions for Use

- **Personal Safety:**
 - Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when using the fixture.
 - Ensure that the work area is clean, welllit, and free from distractions.
- **Product Handling:**
 - Inspect the fixture for any damage before use. Do not use if any components are broken or missing.
 - Keep hands and loose clothing away from moving parts during operation.
- **Tool Safety:**
 - Use only the drill and tap bushings that are specifically designed for this fixture.
 - Ensure that all tools are in good working condition and suitable for the task at hand.
- **Workpiece Safety:**
 - Secure the firearm properly in the fixture before starting any drilling or tapping operations.
 - Always doublecheck the alignment of the workpiece before proceeding.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**

1. Place the fixture on a stable work surface.
2. Adjust the "V" blocks to accommodate the barrel of the firearm.
3. Ensure that the overarm is properly aligned with the center of the barrel.

- **Using the Fixture:**

1. Select the appropriate drill and tap bushings for your project.
2. Insert the drill bushing into the designated hole in the overarm.
3. Secure the firearm in the fixture, ensuring it is stable and aligned.
4. Start drilling at a low speed to ensure accuracy and prevent damage.
5. After drilling, remove the drill bit and replace it with the correct tap bushing.
6. Proceed to tap the holes, ensuring that the tap is aligned correctly to avoid breakage.

- **PostUse Care:**

- After completing the work, clean the fixture and store it in a dry place.
- Regularly check for wear and tear on the bushings and replace them as necessary.

Disposal Instructions

- **Disposal of the Fixture:**

- When the fixture reaches the end of its life, dispose of it in accordance with local regulations regarding metal and electronic waste.
- Ensure that any remaining components, such as bushings, are also disposed of properly.

- **Environmental Considerations:**

- Do not dispose of the fixture in household waste. Instead, take it to a designated recycling facility.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the Forster Universal Sight Mounting Fixture, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product. It is important to address any uncertainties before proceeding with the use of the fixture.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective experience with the Forster Universal Sight Mounting Fixture. Thank you for prioritizing safety in your work!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el JIG DE MONTAJE DE ALCANCE UNIVERSAL

Introducción

Gracias por elegir el Jig de Montaje de Alcance Universal de Forster. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales e información para asegurar el uso seguro y efectivo del producto. Está diseñada para ayudarte a entender cómo usar el jig correctamente, cumpliendo con el Reglamento General de Seguridad de Productos (GPSR) de la UE.

Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:** Asegúrate siempre de que el jig se use de acuerdo con las instrucciones proporcionadas para prevenir accidentes o lesiones.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre cualquier aviso de recall del producto. Si recibes un aviso de recall, sigue las instrucciones proporcionadas para devolver o cambiar el producto.
- **Compras en Línea:** Cuando compres en línea, asegúrate de que el vendedor cumpla con los requisitos de seguridad y proporcione información adecuada sobre el producto.
- **Enfoque Especial en el Consumidor:** Este producto no está destinado para el uso de niños. Mantenlo fuera de su alcance para prevenir accidentes.
- **Punto de Contacto de la UE:** Para cualquier consulta de seguridad, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con tu producto.
- **Alertas Rápidas:** Revisa regularmente la plataforma Safety Gate de la UE para actualizaciones sobre la seguridad del producto y recalls.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Seguridad Personal:**
 - Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al usar el jig.
 - Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia, bien iluminada y libre de distracciones.
- **Manipulación del Producto:**
 - Inspecciona el jig en busca de daños antes de usarlo. No lo uses si hay componentes rotos o faltantes.
 - Mantén las manos y la ropa suelta alejadas de las partes móviles durante la operación.
- **Seguridad de Herramientas:**
 - Usa solo los bushings de perforación y roscado que están específicamente diseñados para este jig.
 - Asegúrate de que todas las herramientas estén en buen estado de funcionamiento y sean adecuadas para la tarea a realizar.
- **Seguridad de la Pieza de Trabajo:**
 - Asegura adecuadamente la arma en el jig antes de comenzar cualquier operación de perforación o roscado.
 - Siempre verifica la alineación de la pieza de trabajo antes de continuar.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

1. Coloca el jig sobre una superficie de trabajo estable.
2. Ajusta los bloques en "V" para acomodar el cañón de la arma.
3. Asegúrate de que el brazo superior esté correctamente alineado con el centro del cañón.

- **Usando el Jig:**

1. Selecciona los bushings de perforación y roscado apropiados para tu proyecto.
2. Inserta el bushing de perforación en el agujero designado del brazo superior.
3. Asegura la arma en el jig, asegurándote de que esté estable y alineada.
4. Comienza a perforar a baja velocidad para asegurar la precisión y prevenir daños.
5. Después de perforar, retira la broca y reemplázala con el bushing de roscado correcto.
6. Procede a roscar los agujeros, asegurándote de que el roscador esté alineado correctamente para evitar roturas.

- **Cuidado Postuso:**

- Después de completar el trabajo, limpia el jig y guárdalo en un lugar seco.
- Revisa regularmente el desgaste de los bushings y reemplázalos según sea necesario.

Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación del Jig:**

- Cuando el jig llegue al final de su vida útil, deséchalo de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos metálicos y electrónicos.
- Asegúrate de que cualquier componente restante, como los bushings, también se elimine adecuadamente.

- **Consideraciones Ambientales:**

- No deseches el jig en la basura doméstica. En su lugar, llévalo a una instalación de reciclaje designada.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el uso del Jig de Montaje de Alcance Universal de Forster, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con tu producto. Es importante abordar cualquier incertidumbre antes de proceder con el uso del jig.

Al seguir estas directrices de seguridad e instrucciones, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con el Jig de Montaje de Alcance Universal de Forster. ¡Gracias por priorizar la seguridad en tu trabajo!

Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Universel

Introduction

Merci d'avoir choisi le gabarit de montage de lunette universel Forster. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des informations pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Il est conçu pour vous aider à comprendre comment utiliser correctement le gabarit tout en respectant le Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- **Sécurité du Produit** : Assurez-vous toujours que le gabarit est utilisé conformément aux instructions fournies pour prévenir les accidents ou les blessures.
- **Rappels Améliorés** : Restez informé sur les rappels de produits. Si vous recevez un avis de rappel, suivez les instructions fournies pour le retour ou l'échange du produit.
- **Achats en Ligne** : Lorsque vous achetez en ligne, assurez-vous que le vendeur respecte les exigences de sécurité et fournit des informations adéquates sur le produit.
- **Focus Spécial sur le Consommateur** : Ce produit n'est pas destiné à un usage par des enfants. Gardez-le hors de portée pour éviter les accidents.
- **Point de Contact de l'UE** : Pour toute question de sécurité, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec votre produit.
- **Alertes Rapides** : Vérifiez régulièrement la plateforme Safety Gate de l'UE pour des mises à jour sur la sécurité des produits et des rappels.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Sécurité Personnelle** :
 - Portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du gabarit.
 - Assurez-vous que la zone de travail est propre, bien éclairée et exempte de distractions.
- **Manipulation du Produit** :
 - Inspectez le gabarit pour tout dommage avant utilisation. Ne l'utilisez pas si des composants sont cassés ou manquants.
 - Gardez les mains et les vêtements amples éloignés des pièces mobiles pendant l'opération.
- **Sécurité des Outils** :
 - Utilisez uniquement les douilles de perçage et de taraudage spécifiquement conçues pour ce gabarit.
 - Assurez-vous que tous les outils sont en bon état de fonctionnement et adaptés à la tâche à accomplir.
- **Sécurité du Pièce à Travailler** :
 - Fixez correctement l'arme à feu dans le gabarit avant de commencer toute opération de perçage ou de taraudage.
 - Vérifiez toujours l'alignement de la pièce à travailler avant de procéder.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

- **Installation :**

1. Placez le gabarit sur une surface de travail stable.
2. Ajustez les blocs en "V" pour accommoder le canon de l'arme à feu.
3. Assurez-vous que le bras supérieur est correctement aligné avec le centre du canon.

- **Utilisation du Gabarit :**

1. Sélectionnez les douilles de perçage et de taraudage appropriées pour votre projet.
2. Insérez la douille de perçage dans le trou désigné du bras supérieur.
3. Fixez l'arme à feu dans le gabarit, en vous assurant qu'elle est stable et alignée.
4. Commencez à percer à basse vitesse pour garantir la précision et éviter les dommages.
5. Après le perçage, retirez le foret et remplacez-le par la douille de taraudage correcte.
6. Procédez à tarauder les trous, en vous assurant que le taraud est correctement aligné pour éviter la rupture.

- **Entretien Après Utilisation :**

- Après avoir terminé le travail, nettoyez le gabarit et rangez-le dans un endroit sec.
- Vérifiez régulièrement l'usure des douilles et remplacez-les si nécessaire.

Instructions de Mise au Rebut

- **Mise au Rebut du Gabarit :**

- Lorsque le gabarit atteint la fin de sa vie, mettez-le au rebut conformément aux réglementations locales concernant les déchets métalliques et électroniques.
- Assurez-vous que tous les composants restants, tels que les douilles, sont également éliminés correctement.

- **Considérations Environnementales :**

- Ne jetez pas le gabarit dans les déchets ménagers. Au lieu de cela, apportez-le à un centre de recyclage désigné.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation du gabarit de montage de lunette universel Forster, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec votre produit. Il est important de résoudre toute incertitude avant de procéder à l'utilisation du gabarit.

En suivant ces lignes directrices et instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec le gabarit de montage de lunette universel Forster. Merci de donner la priorité à la sécurité dans votre travail !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE

Introduzione

Grazie per aver scelto il Forster Universal Sight Mounting Fixture. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e informazioni per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. È progettata per aiutarti a comprendere come utilizzare correttamente il fixture rispettando il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- **Sicurezza del Prodotto:** Assicurati sempre che il fixture venga utilizzato secondo le istruzioni fornite per prevenire incidenti o infortuni.
- **Richiami Migliorati:** Rimani informato su eventuali richiami del prodotto. Se ricevi un avviso di richiamo, segui le istruzioni fornite per restituire o sostituire il prodotto.
- **Acquisti Online:** Quando acquisti online, verifica che il venditore rispetti i requisiti di sicurezza e fornisca informazioni adeguate sul prodotto.
- **Focus Speciale sui Consumatori:** Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini. Tienilo fuori dalla portata per prevenire incidenti.
- **Punto di Contatto dell'UE:** Per qualsiasi domanda sulla sicurezza, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il tuo prodotto.
- **Avvisi Rapidi:** Controlla regolarmente la piattaforma Safety Gate dell'UE per aggiornamenti sulla sicurezza dei prodotti e sui richiami.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Sicurezza Personale:**
 - Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, quando utilizzi il fixture.
 - Assicurati che l'area di lavoro sia pulita, ben illuminata e priva di distrazioni.
- **Maneggiamento del Prodotto:**
 - Ispeziona il fixture per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se ci sono componenti rotti o mancanti.
 - Tieni le mani e i vestiti larghi lontani dalle parti in movimento durante l'operazione.
- **Sicurezza degli Strumenti:**
 - Utilizza solo le bussole per trapano e filettatrice specificamente progettate per questo fixture.
 - Assicurati che tutti gli strumenti siano in buone condizioni di funzionamento e adatti al compito da svolgere.
- **Sicurezza del Pezzo da Lavorare:**
 - Fissa correttamente l'arma nel fixture prima di iniziare qualsiasi operazione di foratura o filettatura.
 - Controlla sempre l'allineamento del pezzo prima di procedere.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

- **Installazione:**

1. Posiziona il fixture su una superficie di lavoro stabile.
2. Regola i blocchi a "V" per adattarsi alla canna dell'arma.
3. Assicurati che l'overarm sia correttamente allineato con il centro della canna.

- **Utilizzo del Fixture:**

1. Seleziona le bussole per trapano e filettatrice appropriate per il tuo progetto.
2. Inserisci la bussola del trapano nel foro designato nell'overarm.
3. Fissa l'arma nel fixture, assicurandoti che sia stabile e allineata.
4. Inizia a forare a bassa velocità per garantire precisione e prevenire danni.
5. Dopo la foratura, rimuovi la punta e sostituiscila con la corretta bussola per filettatura.
6. Procedi a filettare i fori, assicurando che la filettatrice sia allineata correttamente per evitare rotture.

- **Cura PostUso:**

- Dopo aver completato il lavoro, pulisci il fixture e conservalo in un luogo asciutto.
- Controlla regolarmente l'usura delle bussole e sostituiscile se necessario.

Istruzioni per lo Smaltimento

- **Smaltimento del Fixture:**

- Quando il fixture raggiunge la fine della sua vita utile, smaltiscilo in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti metallici ed elettronici.
- Assicurati che eventuali componenti rimanenti, come le bussole, siano anch'essi smaltiti correttamente.

- **Considerazioni Ambientali:**

- Non smaltire il fixture nei rifiuti domestici. Invece, portalo a un impianto di riciclaggio designato.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardo all'uso del Forster Universal Sight Mounting Fixture, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il tuo prodotto. È importante affrontare eventuali incertezze prima di procedere con l'uso del fixture.

Seguendo queste linee guida e istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il Forster Universal Sight Mounting Fixture. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nel tuo lavoro!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla UNIWERSALNEGO UCHWYT DO MONTAŻU CELOWNIKÓW

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Uniwersalnego Uchwytu do Montażu Celowników Forster. Niniejsza instrukcja zawiera istotne zasady bezpieczeństwa oraz informacje, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Jest zaprojektowana, aby pomóc Ci zrozumieć, jak prawidłowo korzystać z uchwytu, przestrzegając przy tym ogólnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa produktów w Unii Europejskiej (GPSR).

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- **Bezpieczeństwo Produktu:** Zawsze upewnij się, że uchwyt jest używany zgodnie z dostarczonymi instrukcjami, aby zapobiec wypadkom lub obrażeniom.
- **Wzmocnione Przypomnienia:** Bądź na bieżąco z wszelkimi przypomnieniami o produktach. Jeśli otrzymasz powiadomienie o przypomnieniu, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi zwrotu lub wymiany produktu.
- **Zakupy Online:** Podczas zakupu online upewnij się, że sprzedawca przestrzega wymogów bezpieczeństwa i dostarcza odpowiednie informacje o produkcie.
- **Specjalna Ochrona Konsumentów:** Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec wypadkom.
- **Punkt Kontaktowy w UE:** W przypadku wszelkich zapytań dotyczących bezpieczeństwa, prosimy o odniesienie się do informacji kontaktowych producenta dostarczonych z produktem.
- **Szybkie Powiadomienia:** Regularnie sprawdzaj platformę Safety Gate UE w celu uzyskania aktualizacji dotyczących bezpieczeństwa produktów i przypomnień.

Konkretne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Bezpieczeństwo Osobiste:**
 - Zawsze nosić odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice, podczas korzystania z uchwytu.
 - Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, dobrze oświetlone i wolne od rozproszeń.
- **Obsługa Produktu:**
 - Sprawdź uchwyt pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli jakiegokolwiek komponenty są uszkodzone lub brakujące.
 - Trzymaj ręce i luźną odzież z dala od ruchomych części podczas pracy.
- **Bezpieczeństwo Narzędzi:**
 - Używaj tylko wkładek wiertarskich i gwintowych, które są specjalnie zaprojektowane dla tego uchwytu.
 - Upewnij się, że wszystkie narzędzia są w dobrym stanie i odpowiednie do wykonywanego zadania.
- **Bezpieczeństwo Elementów Roboczych:**
 - Prawidłowo zabezpiecz broń w uchwycie przed rozpoczęciem jakichkolwiek operacji wiercenia lub gwintowania.
 - Zawsze sprawdź wyrównanie elementu roboczego przed przystąpieniem do pracy.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

- **Instalacja:**

1. Umieść uchwyt na stabilnej powierzchni roboczej.
2. Dostosuj bloki "V", aby dopasować lufę broni.
3. Upewnij się, że ramię górne jest prawidłowo wyrównane z osią lufy.

- **Używanie Uchwytu:**

1. Wybierz odpowiednie wkładki wiertarskie i gwintowe do swojego projektu.
2. Włóż wkładkę wiertarską do wyznaczonego otworu w ramieniu górnym.
3. Zabezpiecz broń w uchwycie, upewniając się, że jest stabilna i wyrównana.
4. Rozpocznij wiercenie na niskich obrotach, aby zapewnić dokładność i zapobiec uszkodzeniom.
5. Po wierceniu, usuń wiertło i zastąp je odpowiednią wkładką gwintową.
6. Przystąp do gwintowania otworów, upewniając się, że gwintownik jest prawidłowo wyrównany, aby uniknąć złamań.

- **Pielęgnacja Po Użyciu:**

- Po zakończeniu pracy, oczyść uchwyt i przechowuj go w suchym miejscu.
- Regularnie sprawdzaj zużycie wkładek i wymieniaj je w razie potrzeby.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- **Utylizacja Uchwytu:**

- Gdy uchwyt osiągnie koniec swojego życia, zutylizuj go zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych i elektronicznych.
- Upewnij się, że wszelkie pozostałe komponenty, takie jak wkładki, są również odpowiednio zutylizowane.

- **Rozważania Ekologiczne:**

- Nie wyrzucaj uchwytu do odpadów domowych. Zamiast tego, przekaz go do wyznaczonego punktu recyklingu.

Kontakt w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących korzystania z Uniwersalnego Uchwytu do Montażu Celowników Forster, prosimy o odniesienie się do informacji kontaktowych producenta dostarczonych z produktem. Ważne jest, aby wyjaśnić wszelkie niejasności przed przystąpieniem do użytkowania uchwytu.

Przestrzegając tych zasad bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Uniwersalnym Uchwytem do Montażu Celowników Forster. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa w swojej pracy!

Turvaohjeet UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Forster Universal Sight Mounting Fixture tuotteen. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja tiedot tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Se on suunniteltu auttamaan sinua ymmärtämään, miten käyttää kiinnityslaite oikein EU:n yleisen tuotesuojelusäännöksen (GPSR) mukaisesti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- **Tuoteturvallisuus:** Varmista aina, että kiinnityslaite käytetään annettujen ohjeiden mukaisesti onnettomuuksien tai vammojen estämiseksi.
- **Parannetut takaisinvedot:** Pysy ajan tasalla mahdollisista tuotteen takaisinvedoista. Jos saat takaisinvetotiedotteita, noudata annettuja ohjeita tuotteen palauttamiseksi tai vaihtamiseksi.
- **Verkkokauppa:** Kun ostat verkosta, varmista, että myyjä noudattaa turvallisuusvaatimuksia ja tarjoaa riittävät tuote tiedot.
- **Erityinen kuluttajapainotus:** Tämä tuote ei ole tarkoitettu lapsille. Pidä se poissa lasten ulottuvilta onnettomuuksien estämiseksi.
- **EU:n yhteyspiste:** Kaikissa turvallisuuskysymyksissä viittaa tuotteen mukana toimitettuun valmistajan yhteystietoon.
- **Nopeat hälytykset:** Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta päivityksiä tuoteturvallisuudesta ja takaisinvedoista.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- **Henkilökohtainen turvallisuus:**
 - Käytä aina sopivaa henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä, kun käytät kiinnityslaitetta.
 - Varmista, että työalue on puhdas, hyvin valaistu ja häiriöistä vapaa.
- **Tuotteen käsittely:**
 - Tarkista kiinnityslaite mahdollisten vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä, jos osia on rikki tai puuttuu.
 - Pidä kädet ja löysät vaatteet poissa liikkuvista osista käytön aikana.
- **Työkalujen turvallisuus:**
 - Käytä vain pora ja kierteitysholkkeja, jotka on erityisesti suunniteltu tätä kiinnityslaitetta varten.
 - Varmista, että kaikki työkalut ovat hyvässä toimintakunnossa ja sopivat tehtävään.
- **Työkappaleen turvallisuus:**
 - Varmista, että ase on kunnolla kiinnitetty kiinnityslaitteeseen ennen kuin aloitat poraus tai kierteitystoimet.
 - Tarkista aina työkappaleen kohdistus ennen jatkamista.

Asennus ja käyttöohjeet

- **Asennus:**

1. Aseta kiinnityslaite vakaalle työpinnalle.
2. Säädä "V"-lohkoja aseeseen piipun mukauttamiseksi.
3. Varmista, että ylisivu on oikein kohdistettu aseeseen piipun keskelle.

- **Kiinnityslaitteen käyttö:**

1. Valitse projektiisi sopivat pora ja kierteitysholkit.
2. Aseta poraholkki ylisivun merkitylle reiälle.
3. Kiinnitä ase kiinnityslaitteeseen varmistaen, että se on vakaa ja kohdistettu.
4. Aloita poraus matalalla nopeudella tarkkuuden varmistamiseksi ja vahinkojen estämiseksi.
5. Poraa jälkeen, poista poranterä ja vaihda se oikeaan kierteitysholkkiin.
6. Jatka reikien kierteittämistä varmistaen, että kierteitysholkki on oikein kohdistettu katkeamisen välttämiseksi.

- **Käytön jälkeinen huolto:**

- Työn päätyttyä puhdista kiinnityslaite ja säilytä se kuivassa paikassa.
- Tarkista säännöllisesti holkkien kulumista ja vaihda ne tarvittaessa.

Hävitysohjeet

- **Kiinnityslaitteen hävitys:**

- Kun kiinnityslaite saavuttaa elinkaarensa lopun, hävitä se paikallisten metallin ja elektroniikan jätteiden hävitysohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että kaikki jäljellä olevat osat, kuten holkit, hävitetään myös asianmukaisesti.

- **Ympäristön huomioiminen:**

- Älä hävitä kiinnityslaitetta kotitalousjätteen mukana. Vie se sen sijaan määrättyyn kierrätyslaitokseen.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Forster Universal Sight Mounting Fixture tuotteen käytöstä, viittaa valmistajan mukana toimitettuun yhteystietoon. On tärkeää käsitellä kaikki epäselvyydet ennen kiinnityslaitteen käyttöä.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Forster Universal Sight Mounting Fixture tuotteen kanssa. Kiitos, että priorisoit turvallisuutta työssäsi!

Säkerhetsinstruktionsguide för UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE

Introduktion

Tack för att du valde Forster Universal Sight Mounting Fixture. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och information för att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten. Den är utformad för att hjälpa dig att förstå hur du korrekt använder jiggen i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- **Produktens säkerhet:** Se alltid till att jiggen används enligt de angivna instruktionerna för att förhindra olyckor eller skador.
- **Förbättrade återkallningar:** Håll dig informerad om eventuella produktåterkallelser. Om du får en återkallelseavisering, följ de angivna instruktionerna för att returnera eller byta produkten.
- **Online shopping:** När du handlar online, se till att säljaren följer säkerhetskraven och ger tillräcklig produktinformation.
- **Särskilt konsumentskydd:** Denna produkt är inte avsedd för användning av barn. Håll den utom räckhåll för att förhindra olyckor.
- **EUkontaktpunkt:** För eventuella säkerhetsfrågor, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer din produkt.
- **Snabba varningar:** Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om produktsäkerhet och återkallelser.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Personlig säkerhet:**
 - Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, när du använder jiggen.
 - Se till att arbetsområdet är rent, väl upplyst och fritt från distraktioner.
- **Produktens hantering:**
 - Inspektera jiggen för eventuella skador före användning. Använd inte om några komponenter är trasiga eller saknas.
 - Håll händer och lösa kläder borta från rörliga delar under drift.
- **Verktygssäkerhet:**
 - Använd endast de borr och gängbussningar som är specifikt utformade för denna jig.
 - Se till att alla verktyg är i gott skick och lämpliga för uppgiften.
- **Arbetsstyckets säkerhet:**
 - Säkra alltid vapnet ordentligt i jiggen innan du påbörjar några borr eller gängningsoperationer.
 - Kontrollera alltid justeringen av arbetsstycket innan du fortsätter.

Instruktioner för installation och användning

- **Installation:**

1. Placera jiggen på en stabil arbetsyta.
2. Justera "V"blocken för att passa pipan på vapnet.
3. Se till att överarmen är korrekt justerad med mitten av pipan.

- **Använda jiggen:**

1. Välj de lämpliga borrar och gängbussningarna för ditt projekt.
2. Sätt in borrarbussningen i det angivna hålet i överarmen.
3. Säkra vapnet i jiggen, se till att det är stabilt och justerat.
4. Börja borra med låg hastighet för att säkerställa noggrannhet och förhindra skador.
5. Efter borrarbussning, ta bort borrarbussen och byt ut den mot rätt gängbussning.
6. Fortsätt att gänga hålen, se till att gängan är korrekt justerad för att undvika brott.

- **Efter användning:**

- Efter att arbetet är klart, rengör jiggen och förvara den på en torr plats.
- Kontrollera regelbundet för slitage på bussningarna och byt ut dem vid behov.

Avfallsinstruktioner

- **Avfallshantering av jiggen:**

- När jiggen har nått slutet av sin livslängd, kassera den i enlighet med lokala föreskrifter om metall och elektroniskt avfall.
- Se till att alla återstående komponenter, såsom bussningar, också kasseras korrekt.

- **Miljööverväganden:**

- Kasta inte jiggen i hushållsavfall. Ta istället med den till en avsedd återvinningsanläggning.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av Forster Universal Sight Mounting Fixture, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer din produkt. Det är viktigt att adressera eventuella osäkerheter innan du fortsätter med användningen av jiggen.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med Forster Universal Sight Mounting Fixture. Tack för att du prioriterar säkerheten i ditt arbete!

Bezpečnostní pokyny pro UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali montážní zařízení Forster Universal Sight Mounting Fixture. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a informace, které zajistí bezpečné a efektivní použití produktu. Je navržen tak, aby vám pomohl pochopit, jak správně používat zařízení v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- **Bezpečnost produktu:** Vždy se ujistěte, že zařízení používáte podle poskytnutých pokynů, abyste předešli nehodám nebo zraněním.
- **Zesílené stažení:** Budte informováni o jakýchkoli staženích produktů. Pokud obdržíte oznámení o stažení, řiďte se poskytnutými pokyny pro vrácení nebo výměnu produktu.
- **Online nakupování:** Při nákupu online se ujistěte, že prodejce splňuje bezpečnostní požadavky a poskytuje dostatečné informace o produktu.
- **Zvláštní zaměření na spotřebitele:** Tento produkt není určen pro děti. Uchovávejte jej mimo dosah, abyste předešli nehodám.
- **Kontaktní místo v EU:** Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti se prosím odvolejte na kontaktní informace výrobce poskytnuté s vaším produktem.
- **Rychlé upozornění:** Pravidelně kontrolujte platformu EU Safety Gate pro aktualizace o bezpečnosti produktů a staženích.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Osobní bezpečnost:**
 - Vždy noste odpovídající osobní ochranné prostředky (PPE), včetně ochranných brýlí a rukavic, při používání zařízení.
 - Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý, dobře osvětlený a bez rušivých vlivů.
- **Manipulace s produktem:**
 - Před použitím zkontrolujte zařízení na jakékoli poškození. Pokud jsou jakékoli součásti zlomené nebo chybí, nepoužívejte je.
 - Držte ruce a volné oblečení mimo pohyblivé části během provozu.
- **Bezpečnost nástrojů:**
 - Používejte pouze vrtáky a závitové pouzdra, které jsou speciálně navrženy pro toto zařízení.
 - Ujistěte se, že všechny nástroje jsou v dobrém pracovním stavu a vhodné pro daný úkol.
- **Bezpečnost pracovního kusu:**
 - Správně zajistěte zbraň v zařízení před zahájením jakýchkoli vrtacích nebo závitových operací.
 - Vždy zkontrolujte zarovnání pracovního kusu před pokračováním.

Pokyny pro instalaci a použití

- **Instalace:**

1. Umístěte zařízení na stabilní pracovní plochu.
2. Nastavte "V" bloky tak, aby vyhovovaly hlavní zbraň.
3. Ujistěte se, že nadstavec je správně zarovnan se středem hlavně.

- **Použití zařízení:**

1. Vyberte vhodné vrtáky a závitové pouzdra pro váš projekt.
2. Vložte vrtací pouzdro do určeného otvoru v nadstavci.
3. Zajistěte zbraň v zařízení, ujistěte se, že je stabilní a zarovnaná.
4. Začněte vrtat na nízké rychlosti, abyste zajistili přesnost a předešli poškození.
5. Po vrtání vyjměte vrták a nahraďte ho správným závitovým pouzdrem.
6. Pokračujte v závitování otvorů, ujistěte se, že závitník je správně zarovnan, aby nedošlo k jeho zlomení.

- **Údržba po použití:**

- Po dokončení práce vyčistěte zařízení a uložte ho na suchém místě.
- Pravidelně kontrolujte opotřebení pouzder a v případě potřeby je vyměňte.

Pokyny pro likvidaci

- **Likvidace zařízení:**

- Když zařízení dosáhne konce své životnosti, likvidujte ho v souladu s místními předpisy týkajícími se kovového a elektronického odpadu.
- Ujistěte se, že jakékoli zbývající součásti, jako jsou pouzdra, jsou také správně zlikvidovány.

- **Environmentální úvahy:**

- Nevyhazujte zařízení do domácího odpadu. Místo toho jej odveďte na určené recyklační zařízení.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se použití montážního zařízení Forster Universal Sight Mounting Fixture se prosím odvolejte na kontaktní informace výrobce poskytnuté s vaším produktem. Je důležité vyřešit jakékoli nejasnosti před pokračováním v používání zařízení.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a instrukcí zajistíte bezpečný a efektivní zážitek s montážním zařízením Forster Universal Sight Mounting Fixture. Děkujeme, že dáváte přednost bezpečnosti ve své práci!